

## 【バンコク トライアル公開セミナーのご案内】

# タイ現地拠点の組織成果を最大化する 日タイ間・異文化コミュニケーションワークショップ

### ◆ ワークショップのねらい

- 日本人とタイ人の協働における課題や職場で起こっている問題を異文化コミュニケーションのフレームワークから読み解く
- 職場で日本人とタイ人が協働して職場・自組織のパフォーマンスを共に高めていくための共通言語を獲得する
- 他社の取り組みや、他業種の参加者の視点を取り入れ、課題解決のためのヒントを持ち帰る

### ◆ ワークショップ概要

【タイ人向け開催 (英語)】 2017年 3月10日(金)	【日本人向け開催 (日本語)】 2017年 3月11日(土)
<b>【対象】</b> タイ人 (日本人駐在員や日本本社との協働が求められる方) <b>【言語】</b> 英語 (必要に応じて日本語を交えて進行します) <b>【定員】</b> 20名 <b>【時間】</b> 9:00~18:00 ※最後のパートでは軽食しながらWrap Upを行います。 <b>【備考】</b> 申し込み時に事前課題(現状の質問シート)を送付します。 ※事前課題の質問シートにはタイ語で回答が可能です。 また、当日の昼食は弊社にてご用意いたします。	<b>【対象】</b> 日本人駐在員 (タイ人との協働やマネジメントが求められる方) <b>【言語】</b> 日本語 (一部英語を交えて進行します) <b>【定員】</b> 20名 <b>【時間】</b> 9:00~18:00 ※最後のパートでは軽食しながらWrap Upを行います。 <b>【備考】</b> 申し込み時に事前課題(現状の質問シート)を送付します。 また、当日の昼食は弊社にてご用意いたします。

### ◆ 異文化コミュニケーションフレームワーク

文化人類学者エドワード・ホール、社会学者ハルト・ホフステード、言語学者ジョン・ハイネス等の研究成果と、30年近くにわたって海外展開する日本企業に対する支援実践により練り上げてきた「異文化を客観的に捉えるフレームワーク (Maps)」を用いて、ワークショップを進めています。

ソクラテス式と孔子式 (会議スタイル)	低コンテキストと高コンテキスト (コミュニケーションスタイル)	テトリス式とアメーバ式 (責任範囲)	平等・不平等の演出 (コミュニケーションのフォーマル度合い)
<b>■ 教育様式が反映する会議スタイル</b> 孔子式 (コルプスタイル)            ソクラテス式 (ソクピーススタイル)	<b>■ 具体的な説明が必要な度合い</b> 「ハイコンテキスト文化」 ⇒背景を共有しているため伝達する情報は少なく済む 「ローコンテキスト文化」 ⇒誤解を避けるために詳しく説明する必要がある	<b>■ 各業務の責任範囲の捉え方</b> テトリス式 (モノクロニック文化)            アメーバ式 (ポリクロニック文化)	<b>■ 美徳とされる権力格差の表し方</b> 平等の演出            不平等の演出

## 当日はリンクグローバルソリューションの日英バイリンガル講師2名が登壇予定！

長年、グローバル日系企業の様々な異文化コミュニケーション課題に取り組んできた外国人バイリンガル講師が登壇します。2名による「掛け合い形式」の講義スタイルを通して、机上の学習では得られない、臨場感ある学習効果を実現します。



### お申し込み方法

- ①・②のいずれかの方法にて弊社宛にご送付下さい。
  - ①メール 本セミナーをご案内した担当者アドレス宛  
(貴社名、参加者名、参加日程、Emailアドレス、電話番号をご記載ください)
  - ②Web申し込み LGS HPより  
(<http://link-gs.co.jp/seminar/article/yuryou3/>) ※右記QRコードからもアクセス可能
- お申込書を確認後4営業日以内に、担当者、もしくはLGSセミナー事務局から参加者様宛に、当日のセミナー情報を記載した受付完了メール、事前課題をお送りします。  
※事前課題は2月15日(水)までにご提出ください。
- セミナー開催1週間前にLGSセミナー事務局より同一内容のリマインドメールをお送りします。

▼お申し込みフォーム  
(Web申し込み)



### お問い合わせ

Asian Identity Co., Ltd (日本語、英語、タイ語対応) [info@a-identity.asia](mailto:info@a-identity.asia)

### アクセス

#### 【会場】

Asian Identity Co, Ltd 会議室Mirai

#### 【住所】

Major Tower Thonglor Floor.10, 141 Soi Thonglor 10, Sukhumvit Road,  
Klong Tan Nuea, Wattana, Bangkok 10110

#### 【TEL】

+66-(0)2-392-3288 ext.103

#### 【行き方】

BTS Thonglor駅よりタクシー5分、(徒歩20分)。  
※IDカードをご持参ください。





Sponsored by Link Global Solution Inc.  
Co-sponsored by Asian Identity Co., Ltd.

March 10 (Fri.): English-based program (for Thai participants)  
March 11 (Sat.): Japanese-based program (for Japanese participants)

**Free!**

## Trial Open Seminar in Bangkok

Maximize organizational efficiency of operations in Thailand  
Japan-Thailand Intercultural Communication Workshop

### ◆ Workshop Objectives

- Gain the ability to view from an **intercultural communication perspective** the **challenges and workplace problems** that Japanese and Thai colleagues encounter when working together
- Acquire a **common language to boost the performance** of both your workplace and your organization
- Get insight into **problem-solving approaches** through learning about **innovative initiatives** used at other companies and **new perspectives** offered in other industries

### ◆ Workshop Overview

#### For Thai : Friday, March 10, 2017

Target:

Thai staff required to work with employer's Japan head office and/or Japanese expatriates

Language:

English (with Japanese support as needed)

Capacity:

20 attendees

Time:

9:00 – 18:00 (Final session to include a wrap-up while eating a light meal)

Remarks:

Upon receipt of your application, we will send you a pre-seminar survey. We would appreciate your input so that we can design the workshop accordingly.  
We will also provide a light meal to be served during the final session.

#### For Japanese: Saturday, March 11, 2017

Target:

Japanese expatriates required to work with, or manage, Thai staff

Language:

Japanese (with some portions in English)

Capacity:

20 attendees

Time:

9:00 – 18:00 (Final session to include a wrap-up while eating a light meal)

Remarks:

Upon receipt of your application, we will send you a pre-seminar survey and would appreciate your input so that we can design the workshop accordingly.  
We will also provide a light meal to be served during the final session.

### ◆ Intercultural Communication Frameworks

The workshop will make use of cultural frameworks, called "Maps," which are based on the research findings of cultural anthropologist Edward T. Hall, social psychologist Geert Hofstede, linguist John Hinds, as well as our own research. These *Maps* have a proven track record spanning almost 30 years supporting the overseas expansion of many Japanese companies.

Socratic and Confucian Approaches (Meeting styles)	High and Low Context (Communication styles)	Tetris and Ameba Attitudes (Responsibility)	Appearance of Equality and Inequality (Formality in communication)
<p><u>Influence of education on meeting styles</u></p>	<p><u>Importance of verbal communication</u></p>	<p><u>Perception of job responsibilities</u></p>	<p><u>Degree of formality observed</u></p>

## The seminar is to be led by two bilingual (Japanese and English languages) facilitators from Link Global Solution!

The non-Japanese instructors have many years of hands-on experience in assisting global Japanese corporations in addressing a wide range of intercultural communication challenges and needs. Employing a skit-based style, the instructors provide participants with a highly effective learning approach that offers benefits and value that cannot be attained through conventional study methods.



### How to apply

1. Please fill out the above Application Form and submit it by either email or online, as outlined below:

-By email: Send an email to either the Asian Identity or Link Global Solution representative who invited you informing him or her that you would like to take part in the seminar. In the email, be sure to include your name, the name of your company, the day that you would like to attend, your email address, and your telephone number.

-Online: Submit the form via the Link Global Solution homepage at: <http://link-gs.co.jp/seminar/article/yuryou3/>  
You can also access the form using the QR code on the right

▼Application form (online)



2. Within four business days of confirming your application, you will receive a confirmation email with seminar information, along with the pre-seminar survey, from either the inviting representative or the Link Global Solution Seminar Secretariat.  
**Please fill out and submit the pre-seminary survey by Wednesday, February 15.**
3. The Link Global Solution Seminar Secretariat will send applicants a reminder with the same information as contained in the abovementioned confirmation email one week before the seminar.

### Inquiries

Asian Identity Co., Ltd. (Japanese, English, Thai) [info@a-identity.asia](mailto:info@a-identity.asia)

### Venue Location

**Venue:**

Asian Identity Co, Ltd. Conference room "Mirai"

**Address:**

Major Tower Thonglor, 10th Floor  
141 Soi Thonglor 10, Sukhumvit Road  
Klong Tan Nuea, Wattana, Bangkok 10110

**Tel:**

+66-(0)2-392-3288 ext.103

**How to access:**

5 minutes by taxi or a 20-minute walk from BTS Thonglor station

**Important: Please bring your ID card.**

